

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 1 von 6

**Auftraggeber** Dt. Brennstoffvertrieb GmbH  
Paradiesstraße 14b  
97080 Würzburg

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell DBV 5SP  
Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Radgröße 6JX15 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung                       | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring                   | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| DA5GD3<br>8SXX<br>DA5GD3<br>8BGP | DBV 5SP 001/ 6JX15 H2 ET38<br>4X100 / Ø63,3-Ø57,1 | 4/100/57,1                                            | 38                    | 575             | 1975                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 51473  
Herstellerzeichen DBV  
Radtyp und Ausführung DBV 5SP 001 6,0X15 H2 LLxx(s.o.)  
Radgröße 6JX15 H2  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 110               | 28               | 49301       |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Seat  
Skoda  
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                               | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| Seat Arosa<br>6H, 6HS<br>e1*95/54*,<br>98/14*0049*..,<br>e9*98/14*0037*..                       | 37-74      | 195/45R15 |                                         | A12 A14 A18<br>S01                    |
|                                                                                                 | 37-74      | 195/50R15 | A01 G01 K42                             |                                       |
| Seat Mii<br>AA, AAN<br>e13*2007/46*1168*..;<br>e13*2007/46*1183*..                              | 44, 50, 55 | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh NoE<br>V15 S01 |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 165/65R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 175/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 175/60R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 185/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                       |
| Seat Mii electric<br>AA<br>e13*2007/46*1168*..                                                  | 61         | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh V15<br>S01     |
|                                                                                                 | 61         | 165/65R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 175/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 175/60R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 185/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                       |
| Skoda Citigo<br>AA, AAN<br>e13*2007/46*1169*..;<br>e13*2007/46*1184*..<br>- incl. Facelift 2017 | 44, 50, 55 | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh NoE<br>V15 S01 |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 165/65R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 175/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 175/60R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 185/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                       |
|                                                                                                 | 44, 50, 55 | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                       |
| Skoda Citigo E IV<br>AA<br>e13*2007/46*1169*..<br>- Elektro                                     | 61         | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh V15<br>S01     |
|                                                                                                 | 61         | 165/65R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 175/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 175/60R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 185/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                       |
|                                                                                                 | 61         | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                       |
| VW cross UP!<br>AA<br>e13*2007/46*1167*..<br>- incl. Facelift 2016                              | 55, 66     | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh KMV<br>S01     |
|                                                                                                 | 55, 66     | 165/65R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 55, 66     | 175/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 55, 66     | 175/60R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 55, 66     | 185/55R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 55, 66     | 195/50R15 |                                         |                                       |
|                                                                                                 | 55, 66     | 195/55R15 | A01 K3m                                 |                                       |

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                           | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| VW e-UP!<br>AA, AAN<br>e13*2007/46*1167*..;<br>e13*2007/46*1182*..<br>- incl. Facelift 2016 | 60,61      | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh V15<br>S01         |
|                                                                                             | 60,61      | 165/65R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 175/55R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 175/60R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 185/55R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                           |
|                                                                                             | 60,61      | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                           |
| VW Lupo<br>6X, 6E<br>e1*97/27,98/14,<br>2001/116*<br>0085,0114*..                           | 37-77      | 195/45R15 |                                         | A12 A14 A18<br>N3L S01                    |
| VW UP!<br>AA, AAN<br>e13*2007/46*1167*..;<br>e13*2007/46*1182*..<br>- incl. Facelift 2016   | 44-66      | 165/60R15 |                                         | A12 A14 A18<br>F16 Flh NoE<br>Npf V15 S01 |
|                                                                                             | 44-66      | 165/65R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 175/55R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 175/60R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 185/55R15 |                                         |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 195/50R15 | A01 K1a K2b                             |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 195/55R15 | A01 K1a K2b K3m                         |                                           |
|                                                                                             | 44-66      | 205/50R15 | A01 K2b R03                             |                                           |
| VW UP! GTI<br>AA<br>e13*2007/46*1167*20-<br>..                                              | 85         | 165/60R15 | M+S                                     | A12 A14 A18<br>F16 Flh NoE<br>S01         |
|                                                                                             | 85         | 165/65R15 | M+S                                     |                                           |
|                                                                                             | 85         | 175/55R15 | M+S                                     |                                           |
|                                                                                             | 85         | 175/60R15 | M+S                                     |                                           |
|                                                                                             | 85         | 185/55R15 | M+S                                     |                                           |
|                                                                                             | 85         | 195/50R15 | M+S                                     |                                           |
|                                                                                             | 85         | 195/55R15 | A01 K3m M+S                             |                                           |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 4 von 6

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**F16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 4 mm zu Fahrwerksteilen zu achten.

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 5 von 6

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3m** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung im Bereich des Motorschutzes (bei Lenkeinschlag vor Radmitte) um 5 mm nach innen dauerhaft zu verformen (z.B. Erwärmen) bzw. die Radhausinnenverkleidung in diesem Bereich zu entfernen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**N3L** Bei Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief/Schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert (Ausf. "3 Liter") beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung der Rad - Reifenkombination nicht zulässig.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Anlage 7** zum Prüfbericht Nr. **55055921** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6JX15 H2 Typ DBV 5SP 001 6JX15 H2  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 6 von 6

**V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse          |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 175/55R15   | 195/50R15            |
| Nr. 2 | 185/55R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/50R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 4 | 205/55R15   | 225/50R15            |
| Nr. 5 | 205/65R15   | 225/60R15            |
| Nr. 6 | 235/70R15   | 275/60R15            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 19. Juli 2023 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2017.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 19. Juli 2023



Schmidt

00412837.DOC JR-CS